

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ



ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з НІПР

Віктор ЛОПАТОВСЬКИЙ

2025 р.

ПРОГРАМА

ВСТУПНОГО ІСПИТУ З НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

для вступу на навчання для здобуття ступеня вищої освіти «магістр»

на основі раніше здобутого ступеня вищої освіти бакалавра, магістра

(освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста)

Схвалено на засіданні кафедри іноземних мов
протокол № 8 від 02 квітня 2025 р.

Зав. кафедри

Катерина ОЛЕКСАНДРЕНКО

Розробник програми

Тетяна КРАВЧИНА

Програма розглянута та схвалена на засіданні вченої ради факультету
міжнародних відносин і права

протокол № 9 від 17 квітня 2025 р.

Голова вченої ради факультету

Юрій МУДРИК

Хмельницький 2025

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Програма вступного іспиту з німецької мови для вступу на навчання для здобуття ступеня вищої освіти «магістр» на основі раніше здобутого ступеня вищої освіти бакалавра, магістра (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста) для вступників, які мають право на такий іспит замість Єдиного вступного іспиту відповідно до Правил прийому на навчання до Хмельницького національного університету у 2025 році, створена з урахуванням Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти. Зміст завдань розроблено згідно національних стандартів викладання/вивчення іноземних мов у вищій школі, що узгоджені з міжнародними стандартами у світлі рекомендацій Болонського процесу.

Вступний іспит до магістратури з німецької мови базується на відповідних навчальних програмах бакалаврату закладів вищої освіти, які здійснюють підготовку фахівців за різними спеціальностями. Тематика розділів програми є уніфікованою, тому програма може використовуватись для різних спеціальностей та спеціалізацій професійної підготовки здобувачів вищої освіти.

Метою вступного іспиту до магістратури з німецької мови є визначення рівня сформованості у вступників іншомовної комунікативної компетентності, зокрема мовленнєвої компетентності у читанні, а також мовної лексичної та граматичної компетентностей відповідно до вимог програми.

Укладачами програми враховані загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти щодо рівнів володіння іноземною мовою, набутих компетентностей, можливих контекстів використання іноземної мови та контролю результатів навчання.

ТЕХНОЛОГІЯ ПРОВЕДЕННЯ ВСТУПНОГО ІСПИТУ З НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

Іспит проводиться у формі тестування із комп'ютерною обробкою результатів. Система проведення вступних іспитів є оригінальною розробкою ХНУ і захищена свідоцтвом про авторське право № 39534 від 08.08.2011 р. Вона розроблена на підставі таких документів: Закону України «Про вищу освіту», «Положення про приймальну комісію ХНУ», Порядку прийому до вищих навчальних закладів України та Правил прийому до Хмельницького національного університету.

Основні положення системи тестування із комп'ютерною обробкою результатів викладені нижче. Бази даних тестових завдань створюються для всіх дисциплін, з яких проводиться тестування, щорічно поповнюються і вдосконалюються. Бази даних тестових завдань або навчальні програми, за якими вони створені, є відкритими. Університет щорічно оприлюднює їх у паперовому або в електронному вигляді. Відповідальність за зміст і якість тестових завдань покладається на завідувача кафедри та розробників програми.

Для автоматизованого формування білетів використовують комплекс комп'ютерних програм, які компонують бази даних тестових завдань з кожної дисципліни, формують екзаменаційні білети за допомогою випадкової вибірки та роздруковують їх. Екзаменаційні білети, що включають тестові завдання, формують і тиражують комп'ютерними засобами перед початком тестування. Білет включає 50 тестових завдань. Сформовані білети засвідчуються печаткою приймальної комісії. Номер кожного екзаменаційного білета збігається з номером талона відповідей, який додається до нього.

Організація автоматизованого формування комплекту екзаменаційних білетів до вступних іспитів, контроль за ним покладається на відповідального секретаря Приймальної комісії або його заступника.

Тестування проводиться відповідно до розкладу в аудиторіях, що обладнані необхідними технічними засобами.

Пропуск вступників до аудиторії тестування проводить відповідальний секретар ПК та його заступники. При цьому перевіряється паспорт та перепустка, у якій вказана особа вступника, дата і час тестування.

Кожний учасник тестування витягує номер, який вказує його місце в аудиторії. Всі місця за столами пронумеровані. В аудиторії тестування дозволяється присутність громадських спостерігачів (у т.ч. з числа батьків вступників).

Вступникам видаються титульні листи і проводиться роз'яснення щодо їх заповнення.

Після розміщення учасників тестування в аудиторії вступники особисто вибирають екзаменаційні білети, що розкладені на столі. Після отримання екзаменаційних білетів вступники працюють над розв'язанням тестових завдань протягом встановленого часу.

Талони відповідей надаються кожному вступнику в одному примірнику. Забороняється видача вступнику другого талона. Талон відповідей заповнюється вступником відповідно до роз'яснення щодо їх заповнення.

Після закінчення роботи над тестами, або добігання до кінця часу, відведеного на тестування, вступники здають підписані роботи разом з талонами відповідей, які до початку сканування знаходяться на столі екзаменатора.

Сканування талонів відповідей починається після здачі робіт всіма вступниками у їх присутності. Процес сканування талонів відповідей демонструється за допомогою проектору на великому екрані.

Після закінчення сканування та комп'ютерної обробки талонів відповідей результати тестування демонструються на екрані у вигляді екзаменаційної відомості, в якій відсутні прізвища вступників, а є лише номер екзаменаційного білета. Далі персонал приймальної комісії вносить в комп'ютер інформацію про відповідність номера екзаменаційного білета прізвищу вступника. На екрані демонструється екзаменаційна відомість з прізвищами вступників, яка роздруковується і завіряється відповідальним секретарем приймальної комісії.

Критерії оцінювання вступного іспиту та особливості переведення кількості правильних відповідей у 200-бальну шкалу затверджуються на засіданні Приймальної комісії та наводяться в додатку до Правил прийому.

СТРУКТУРА ТА ЗМІСТ ВСТУПНОГО ІСПИТУ З НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

Екзаменаційний білет містить 50 тестових завдань, які згруповані у 3 розділи:

1. Розділ «Читання» містить тексти та запитання до них для перевірки рівня сформованості вмінь вступників самостійно читати тексти, розуміти їх контекстуально-змістову інформацію, ключові слова та базові поняття.
2. Розділ «Лексичні та комунікативні завдання» містить тестові завдання на перевірку рівня сформованості іншомовної лексичної компетентності вступників.
3. Розділ «Граматика» складається з тестових завдань, що охоплюють основні граматичні явища та конструкції німецької мови, та спрямований на перевірку рівня сформованості іншомовної граматичної компетентності вступників.

Тематика завдань для читання та використання мови

1. Освіта в Україні, Німеччині, Австрії.
2. Культурне життя, розваги.

3. Зв'язок між людьми, засоби масової інформації
4. Спорт та ігри.
5. Свята в Україні, Німеччині, Австрії.
6. Продукти харчування.
7. Німеччина.
8. Швейцарія.
9. Україна.
10. Австрія.
11. Транспорт і подорожі.
12. Наука та технології, сучасне життя.
13. Купівля товарів. Магазины.
14. Знамениті особистості, біографії.
15. Бізнес і економіка.
16. Моя спеціальність.
17. Працевлаштування / Кар'єра.

Граматичні теми

1. Іменник.
2. Прикметник.
3. Займенник.
4. Числівник.
5. Дієслово (Допоміжні дієслова. Слабкі та сильні дієслова. Модальні дієслова. Зворотні дієслова. Дієслово *lassen*. Дієприкметник I, II. Минулий час *Perfekt*. Минулий час *Präteritum*. Давноминулий час *Plusquamperfekt*. Майбутній час *Futur I*. Наказовий спосіб дієслів *Imperativ*. Умовний спосіб *Konjunktiv II* допоміжних і модальних дієслів. Інфінітив пасивного стану. Пасивний стан з модальними дієсловами. Умовний спосіб *Konjunktiv I* (непряма мова). Умовний спосіб *Konjunktiv I* (непряма мова з модальними дієсловами). Форми минулого часу *Perfekt* та *Plusquamperfekt* активного стану з модальними дієсловами.
6. Прислівник.
7. Прийменник.
8. Речення. Інфінітив активного стану з часткою *zu* та без *zu*. Інфінітивні конструкції: *um ... zu + Infinitiv*; *statt... zu + Infinitiv*, *ohne ... zu + Infinitiv*; *haben/sein + zu + Infinitiv*. Складносурядне речення. Складносурядне речення з подвійними сполучниками *entweder ... oder, nicht nur ... sondern auch, weder ... noch, sowohl ... als auch, bald ... bald*. Складнопідрядне речення. Типи складнопідрядних речень.

Список рекомендованої літератури:

1. Жовнірук З., Ратич М., Тимчишин Л. Збірник фахових текстів з німецької мови для студентів математичних факультетів університету. – Львів: Видавничий центр ЛНУ, 2020.
2. Жовнірук З., Ратич М., Тимчишин Л. Німецька мова для наукових потреб. – Львів: Видавничий центр ЛНУ, 2021.
3. Євгененко Д., Білоус О., Гуменюк О. та ін. Практична грамати́ка німецької мови. Навчальний посібник для студентів та учнів. – Вінниця, 2023.
4. Практична грамати́ка німецької мови : метод. вказів. до практичних занять для студентів 2 курсу денного відділення факультету іноземної філології спеціальностей 035 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перше – німецька та 014.022 Середня освіта.

Мова та література (Німецька мова та література) / укл.: Н. І. Головчак, О. О. Кушнірчук. – Ужгород : УжНУ, 2024. – 91 с.

5. Jung W. Grammatik der deutschen Sprache. – Leipzig, 2023.

ПЕРЕВЕДЕННЯ ТЕСТОВИХ БАЛІВ

Кожен екзаменаційний білет включає 50 тестових завдань, кожне із яких оцінюється одним балом. Таблиця переведення правильних відповідей у 200-бальну шкалу, наведена нижче.

Таблиця переведення тестових балів (правильних відповідей) тесту з іноземної мови та фахового іспиту при вступі на ОС «Магістр», що проводяться в Хмельницькому національному університеті, до шкали 100–200

Кількість тестових балів (правильних відповідей)*	Бал за шкалою 100–200
1-4	Не складено
5	100
6	104
7	108
8	112
9	115
10	118
11	121
12	124
13	127
14	130
15	132
16	134
17	136
18	138
19	140
20	142
21	144
22	145
23	146
24	147
25	148
26	149
27	150

Кількість тестових балів (правильних відповідей)*	Бал за шкалою 100–200
28	151
29	152
30	153
31	154
32	155
33	156
34	157
35	158
36	159
37	161
38	163
39	165
40	167
41	169
42	171
43	174
44	177
45	180
46	184
47	188
48	192
49	196
50	200

* усі білети містять 50 питань з однією правильною відповіддю.